

31991L0498

24.9.1991

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 268/105

**DYREKTYWA RADY****z dnia 29 lipca 1991 r.****w sprawie warunków przyznawania czasowych i ograniczonych odstępstw od szczególnych wspólnotowych zasad zdrowotnych dotyczących produkcji i wprowadzania do obrotu świeżego mięsa**

(91/498/EWG)

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 43,

Artykuł 1

uwzględniając wniosek Komisji <sup>(1)</sup>,

Państwa Członkowskie stanowią, że od dnia 1 stycznia 1996 r.:

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego <sup>(2)</sup>,

— wszystkie zakłady spełniają wymagania dyrektywy 64/433/EWG,

uwzględniając opinię Komitetu Ekonomiczno-Społecznego <sup>(3)</sup>,

— mięso z takich zakładów nosi znak jakości zdrowotnej określony w rozdziale X załącznika I do dyrektywy 64/433/EWG lub, w przypadku zakładów, określonych w art. 4 wspomnianej dyrektywy, nosi znak jakości zdrowotnej określony w ust. 3 tego artykułu.

a także mając na uwadze, co następuje:

Artykuł 2

świeże mięso jest objęte wykazem produktów w załączniku II do Traktatu; wprowadzanie go do obrotu stanowi źródło dochodów dużej części populacji rolników;

w celu zapewnienia racjonalnego rozwoju tego sektora, zwiększenia wydajności i stopniowego tworzenia warunków dla rynku wewnętrznego dyrektywą 64/433/EWG <sup>(4)</sup>, ostatnio zmienioną i skodyfikowaną dyrektywą 91/497/EWG <sup>(5)</sup>, ustanowiono na szczeblu Wspólnoty zasady zdrowia, mające zastosowanie do produkcji i wprowadzania do obrotu;

1. Państwa Członkowskie mogą do dnia 31 grudnia 1995 r. zezwalać zakładom, których w dniu notyfikowania niniejszej dyrektywy nie uznano za spełniające wymagania ustanowione dyrektywą 64/433/EWG do ich zatwierdzenia, na odstępstwa od niektórych wymagań ustanowionych w pkt 1-13 załącznika I do dyrektywy 64/433/EWG, pod warunkiem że mięso pochodzące z takich zakładów jest oznakowane znakiem krajowym.

możliwe jest, że z powodu szczególnych okoliczności niektóre zakłady nie będą w stanie spełnić, do dnia 1 stycznia 1993 r., ustanowionych wszystkich zasad szczególnych; w celu uwzględnienia sytuacji lokalnych i aby zapobiec nagłemu zamykaniu zakładów, należy dokonać uzgodnień w celu dopuszczenia czasowych i ograniczonych odstępstw dla zakładów już działających przed dniem 1 stycznia 1992 r.;

2. Odstępstwa określone w ust. 1 mogą być udzielone tylko tym zakładom, które przed dniem 1 kwietnia 1992 r. przedłożyły właściwemu organowi krajowemu wniosek o odstępstwo.

przyznanie odstępstw od szczególnych wspólnotowych zasad zdrowia niektórym zakładom jest bez uszczerbku dla wymogu, by wszelkie działania produkcji i wprowadzania do obrotu były zgodne z zasadami higieny ustanowionymi w dyrektywie 64/433/EWG;

Do wniosku musi być dołączony plan roboczy oraz program określający okres, w którym dany zakład będzie mógł spełnić wymagania określone w ust. 1.

by z wyprzedzeniem zapobiec ryzyku popełnienia nadużyć, odstępstwa te muszą być ściśle kontrolowane przez Komisję; w tym celu powinna istnieć procedura dla prowadzenia ścisłej i skutecznej współpracy pomiędzy Komisją a Państwami Członkowskimi w ramach Stałego Komitetu Weterynaryjnego,

W przypadku występowania o pomoc finansową ze Wspólnoty przyjmować można wyłącznie wnioski w odniesieniu do projektów spełniających wymagania dyrektywy 64/433/EWG.

Państwa Członkowskie przedkładają Komisji przed dniem 1 lipca 1992 r. wykaz zakładów, w stosunku do których proponuje się przyznanie odstępstwa. Wykaz ten wyszczególnia, dla każdego z zakładów, rodzaj przewidywanego odstępstwa i czas trwania, rodzaj dokonywanych kontroli mięsa pochodzącego z danego zakładu i personel odpowiedzialny za przeprowadzanie tych kontroli.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 84 z 2.4.1990, str. 100.<sup>(2)</sup> Dz.U. C 183 z 15.7.1991.<sup>(3)</sup> Dz.U. C 332 z 31.12.1990, str. 62.<sup>(4)</sup> Dz.U. L 121 z 29.7.1964, str. 2012/64.<sup>(5)</sup> Dz.U. L 268 z 24.9.1991, str. 69.

Krajowe zatwierdzenie zakładów, które nie złożyły wniosku o odstępstwo od daty, określonej w akapicie pierwszym, lub których wnioski zostały odrzucone przez zainteresowane Państwo

Członkowskie, wycofuje się przed dniem 1 stycznia 1993 r.

Po otrzymaniu wykazu określonego w akapicie czwartym, dostarczonego przez Państwo Członkowskie, Komisja ma dwa miesiące, w ciągu których zbada ten wykaz i — jeżeli to konieczne po dokonaniu poprawek — przedłoży Stałemu Komitetowi Weterynaryjnemu, który podejmuje decyzję zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 6.

3. Wykaz zakładów, którym przyznano odstępstwa, zostanie opublikowany przez Komisję.

#### Artykuł 3

Z mocą od dnia 1 lipca 1992 r. art. 2 dyrektywy Rady 88/409/EWG z dnia 15 czerwca 1988 r. ustanawiającej przepisy zdrowotne w odniesieniu do mięsa przeznaczonego na rynek krajowy i określającej wysokość opłat pobieranych w związku z jego badaniem zgodnie z dyrektywą 85/73/EWG<sup>(1)</sup> otrzymuje brzmienie:

#### „Artykuł 2

Od dnia 1 stycznia 1996 r. Państwa Członkowskie podejmują niezbędne kroki dla zapewnienia, że całe świeże mięso wyprodukowane na ich terytorium w celu wprowadzania go tam do obrotu jest otrzymywane z zatwierdzonych zakładów zgodnie z przepisami dyrektywy 64/433/EWG.”

#### Artykuł 4

Do dnia 31 grudnia 1997 r. Republika Grecka jest upoważniona do tego, by nadal na obszarach mniej korzystnych i rzadko zaludnionych, uznanych za takie zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 6, prowadzić ubój owiec i kóz, w okresie od dnia 15 lutego do dnia 15 maja, w lokalach niespełniających wymagań zawartych w załącznikach I i II do dyrektywy 64/433/EWG, czyniąc odstępstwo w odniesieniu do wymogu dotyczącego gorącej wody, zawartego w przepisach pkt 2 lit. a) załącznika II do tej dyrektywy.

Republika Grecka zapewnia, że mięso otrzymywane w ramach tego odstępstwa mogło być wprowadzane do obrotu tylko w Grecji i tylko po poddaniu go badaniu poubojowemu przez urzędowego lekarza weterynarii oraz po otrzymaniu przez nie znaku jakości zdrowotnej przewidzianego w art. 4A ust. 3 dyrektywy 64/433/EWG.

Rada, na podstawie sprawozdania Komisji i towarzyszących ewentualnie wniosków, w sprawie których podejmie decyzję kwalifikowaną większością, dokona ponownego zbadania niniejszego artykułu.

#### Artykuł 5

Republika Federalna Niemiec może, zgodnie z procedurą określoną w art. 6, uzyskać kolejny okres dla zakładów położonych w landach byłej Niemieckiej Republiki Demokratycznej w ramach bieżących planów restrukturyzacji.

#### Artykuł 6

W przypadku gdy czynione jest odniesienie do procedury przewidzianej niniejszym artykułem, zasadami mającymi zastosowanie są te określone w art. 16 dyrektywy 64/433/EWG.

#### Artykuł 7

Państwa Członkowskie wprowadzą w życie do dnia 1 stycznia 1992 r. przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania art. 2 ust. 2 i pozostałych przepisów niniejszej dyrektywy do dnia 1 stycznia 1993 r. i niezwłocznie powiadomią o tym Komisję.

Przepisy przyjęte przez Państwa Członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określone są przez Państwa Członkowskie.

#### Artykuł 8

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 lipca 1991 r.

W imieniu Rady

H. VAN DEN BROEK

Przewodniczący

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 194 z 22.7.1988, str. 28.